

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
12-е заседание,
состоявшееся в среду,
14 октября 1998 года,
в 15 час. 00 мин.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 12-м ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н АСАДИ (Исламская Республика Иран)

СОДЕРЖАНИЕ

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

ПУНКТ 95 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

КРУГЛЫЙ СТОЛ НА ТЕМУ: "РАМОЧНЫЕ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ"

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/53/SR.12
19 April 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 15 час. 05 мин.

ПУНКТ 95 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ (A/53/226 и Add.1-4, A/53/186, A/53/154, A/53/363 и A/53/85)

1. Г-н ДЕСАЙ (Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам), представляя доклад Генерального секретаря о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (A/53/226 и Add.1-4), отмечает, что на этот раз обзор имеет важный и относительно новый аспект — в нем приводятся оценки результативности оперативной деятельности. Эти оценки включают три элемента: первый, которого ожидали с наибольшим нетерпением в предыдущие годы, касается решений по таким вопросам, как осуществление деятельности в странах, подход к программам, общие помещения, согласование циклов программирования и т. д.; второй относится к оценке исполнительными органами различных организаций их собственных программ; третий, уже упоминавшийся, касается оценки результативности, которая охватывает деятельность, осуществляющуюся в рамках различных программ, и сосредоточен на общем для всех их аспекте — создании потенциала.
2. Характерной особенностью оперативной деятельности в целях развития за прошедшие годы была межсекторальная интеграция; в соответствии с такого рода интеграцией работы, выполняемые в различных областях, образуют единое целое, элементы которого взаимно укрепляют друг друга. Например, вопросы экологии увязываются с вопросами нищеты, которые, в свою очередь, увязываются с интересами таких групп, как дети или женщины, чье положение все чаще рассматривается применительно к правам человека. Таков существенный характер интеграции, и именно такие черты должны быть присущи интеграции как на страновом уровне, так и на уровне штаб-квартиры в силу увязки различных программных областей. Например, на страновом уровне тематические группы по существу являются координационными группами. В штаб-квартире был создан Консультативный комитет по программам и оперативным вопросам, поскольку возникла необходимость обеспечить соответствие координации действий требованиям интеграции.
3. Важный элемент, который высветил недавний кризис финансовых рынков с его серьезными макроэкономическими нарушениями, заключается в том, что чрезмерная концентрация развития в долгосрочном плане может оказаться контрпродуктивной, если такая деятельность не найдет отражения в краткосрочных политических решениях. Признание этого аспекта должно лечь в основу диалога между Организацией Объединенных Наций и, в частности, бреттон-вудскими учреждениями.
4. Другим важным аспектом, который следует учитывать в политике, касающейся оперативной деятельности в целях развития, является взаимосвязь между нормотворческой и оперативной сторонами деятельности Организации Объединенных Наций. Фонды, программы и специализированные учреждения в концентрированном виде используют свои оперативные возможности для осуществления мер, коллективно согласованных на крупных конференциях Организации Объединенных Наций и представляющих большой интерес для государств-членов. Стремление к выполнению глобально согласованных задач на уровне отдельных стран должно сочетаться с требованиями, согласно которым осуществляемая в каждой стране деятельность должна отражать специфические особенности этой страны и основываться на ее потребностях. В настоящее время Организация Объединенных Наций не может в каждом случае учитывать всю совокупность национальных приоритетов. Организация Объединенных Наций располагает потенциальными возможностями, которые в целом с каждым разом все точнее соответствуют приоритетам, установленным в настоящем десятилетии на крупных конференциях, и эти приоритеты удалось увязать с национальными приоритетами с помощью инструментов программирования на страновом

уровне, например, посредством проведения Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, с целью подвести под процесс координации оперативную базу.

5. В заключение следует указать, что все, что делается для совершенствования координации и согласованности работы Организации Объединенных Наций, окажется бесполезным, если она не будет располагать необходимыми ресурсами для осуществления оперативной деятельности. Исполнительными органами проделана большая работа по выработке стратегии финансирования, но предстоит еще многое сделать, чтобы обеспечить предусматриваемое ими финансирование, соответствующее функциям, возложенным на Организацию Объединенных Наций, и грандиозным задачам, поставленным конференциями Организации Объединенных Наций, а также потребностям развивающихся стран. Обеспечение ресурсов для оперативной деятельности и формы и методы их использования требуют постоянных усилий со стороны межправительственных организаций.

6. Г-жа БЕЛЛАМИ (Директор-исполнитель Детского фонда Организации Объединенных Наций), представляя доклад Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении Всемирной декларации и Плана действий, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей (A/53/186), отмечает, что на этой исторической Встрече представители 181 страны договорились защищать жизнь и интересы детей и содействовать полному развитию их способностей.

7. Всемирная встреча на высшем уровне явилась важнейшей международной инициативой в поддержку осуществления Конвенции о правах ребенка, договора почти универсально признанного, который уже ратифицировала 191 страна, тем самым взяв на себя обязательство гарантировать права детей на защиту, всестороннее развитие и участие в жизни общества.

8. За восемь лет, прошедших после Всемирной встречи на высшем уровне и вступления Конвенции в силу, в деле защиты детей было достигнуто больше успехов, чем в любой другой период. В докладе Генерального секретаря приводятся статистические данные, свидетельствующие о значительных успехах, достигнутых в области снижения уровня детской смертности, иммунизации, борьбы с респираторными инфекциями и нарушениями, вызываемыми недостаточным содержанием йода в организме, а также о продвижении в обеспечении грудного питания младенцев, ухода за детьми младшего возраста, снабжения питьевой водой, сокращения витаминной недостаточности и сокращения различий по признаку пола при доступе к образованию. Эти успехи удивительны, и их нельзя было бы достигнуть без сотрудничества между правительствами, донорами, международными организациями и широкими секторами гражданского общества; об этом же говорится в докладах, представляемых государствами-участниками и рассматриваемых Комитетом по правам ребенка.

9. При всем том работа только началась, поскольку прогресс не был одинаковым в различных странах и регионах: согласно оценкам, ежегодно 12 млн. детей в возрасте до пяти лет умирают по причинам, появление которых можно было предотвратить; около 130 млн. детей, из которых 60 процентов девочек, не посещают школу; около 160 млн. детей страдают от острого недоедания; 1 млрд. 400 млн. не имеют доступа к питьевой воде; 2 млрд. 700 млн. живут в плохих санитарных условиях. Примерно 250 млн. детей работают, и сотни миллионов детей используются в качестве солдат во время войн.

10. Перспективы решения этих проблем ухудшаются из-за расширения масштабов бедности, особенно по причине усиления нынешнего мирового экономического кризиса, серьезного сокращения объема официальной помощи в целях развития, увеличения числа гуманитарных кризисов, затрагивающих детей, и всплеск пандемии ВИЧ/СПИДа, опустошительные последствия которой ставят под угрозу успехи, с таким трудом достигнутые в деле защиты детей. Хотя благодаря новым медикаментозным средствам смертность по причине СПИДа снизилась в богатых странах, это

бедствие все шире проявляется в крупных регионах Африки к югу от Сахары и Юго-Восточной Азии, жители которых не имеют доступа к новым методам лечения.

11. Решения, позволяющие справиться с этими бедами, общеизвестны, их стоимость оценена; она составляет менее 1 процента мирового производства, и, несомненно, предоставление такой суммы по силам международному сообществу. Для выполнения к концу текущего десятилетия задач, поставленных Всемирной встречей на высшем уровне, требуются торжественное подтверждение соответствующих договоренностей правительствами, неустанные усилия по наращиванию национальных потенциалов, реформа национального законодательства применительно к правам женщины и ребенка и институциональные меры, обеспечивающие осуществление их прав. Следует полагать, что в осуществлении этой деятельности можно рассчитывать на поддержку международного сообщества.

12. Процесс ускоренного выполнения к концу нынешнего десятилетия задач, поставленных Всемирной встречей на высшем уровне, должен начинаться с изучения успехов, достигнутых на национальном уровне, с настоящего момента до 2000 года. В этом контексте следует также внимательно изучить инициативу Генерального секретаря по содействию скоординированному осуществлению мер, вытекающих из решений крупных конференций и встреч на высшем уровне в рамках Организации Объединенных Наций. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи 2001 года, посвященная изучению данных о выполнении задач, поставленных Всемирной встречей на высшем уровне, — прекрасная возможность для широкой мобилизации усилий по защите прав ребенка и определению пересмотренных задач в этой области на первые десятилетия нового столетия. Настало время выполнить согласованные договоренности и гарантировать право всех детей на полноценную и здоровую жизнь.

13. Г-н ОХИОРХЕНУАН (ПРООН), представляя доклад Генерального секретаря об укреплении экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития (A/53/226/Add.4), говорит, что при подготовке доклада были учтены результаты консультаций, проведенных с государствами-членами и различными организациями системы Организации Объединенных Наций.

14. Перечислив пять разделов доклада, он подчеркнул, что, несмотря на усилия различных организаций и учреждений, экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами не удалось оптимальным образом интегрировать в оперативную деятельность системы Организации Объединенных Наций из-за воздействия различных ограничительных факторов, в частности из-за сохранения психологических барьеров в отношении сотрудничества этого типа, непонимания возможностей, которые открываются благодаря этим формам сотрудничества, и скудости ресурсов, выделяемых на финансирование деятельности такого характера.

15. Среди конкретных рекомендаций, адресованных организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций и направленных на содействие интеграции деятельности в области экономического и технического сотрудничества в оперативную деятельность системы Организации Объединенных Наций, можно назвать следующие: необходимо придавать деятельности в области экономического и технического сотрудничества большую значимость и институционализировать ее, воплотив вышеуказанные формы и методы оперативной деятельности в организационные мероприятия, пособия и оперативные инструкции, а также другие документы, касающиеся программирования такой деятельности; изыскивать все приемлемые возможности для того, чтобы содействовать заключению совместных соглашений о сотрудничестве, позволяющих организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций оказывать — с привлечением соответствующих секторов — надлежащую помощь в реализации многосекторальных инициатив;

содействовать осуществлению резолюции 1992/41 Экономического и Социального Совета и тем самым обеспечивать, чтобы и техническое в целях обеспечивать, чтобы и техническое, и экономическое сотрудничество между развивающимися странами пользовалось "приоритетным вниманием" при выработке, формулировании, выполнении и оценке их оперативной деятельности; интегрировать деятельность по техническому и экономическому сотрудничеству в рамках проведения таких программ и использования таких методов координации, как документ о национальной стратегии, Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, рамки странового сотрудничества ПРООН и другие инструменты и механизмы, используемые организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций при осуществлении своих программ; устанавливать более тесные связи с организациями развивающегося мира; принимать меры в целях обеспечения более широкого участия частного сектора развивающихся стран в деятельности по техническому и экономическому сотрудничеству; и последовательно применять пересмотренные директивы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, подготовленные Специальной группой ПРООН по техническому сотрудничеству между развивающимися странами и касающиеся основных положений проведения консультаций с различными организациями и учреждениями, с учетом замечаний и поправок, высказанных Генеральной Ассамблеей.

16. Г-жа ХЕЙЦЕР (Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ)), представляя доклад Генерального секретаря о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (A/53/363), говорит, что в прошлом году деятельность Фонда была сфокусирована на программе реформ системы Организации Объединенных Наций, провозглашенной Генеральным секретарем, и на программе в области прав человека, и осуществлялась в соответствии с двумя критериями, вытекающими из мандата Фонда: его инновационной функцией, согласно которой Фонд занимался новыми или долгосрочными вопросами, имеющими решающее значение для обеспечения гендерного равенства; и катализирующей функцией, в соответствии с которой Фонд стремился установить партнерские отношения, с тем чтобы каждый участник мог внести свой вклад в дело предоставления женщинам сопоставимых с другими членами общества благоприятных возможностей наращивания потенциала.

17. Программа реформ позволила повысить эффективность работы ЮНИФЕМ. Фонд значительно расширил рамки деятельности, в которой участвуют его отделения, оказывая помощь во исполнение Пекинской платформы действий, создавая базу данных в масштабах страны, стремясь остановить дальнейшее распространение нищеты, которая грозит женщинам, и принимая меры для борьбы с ней, особенно важно в такой ситуации, которая характеризуется глобализацией экономики и экономическими кризисами, а также создавая новые возможности для политического участия женщин в жизни страны. Эти усилия позволили объединить гражданское общество, правительства, доноров и учреждения системы Организации Объединенных Наций для организации диалога с целью выработки политики и эффективных стратегий, и с каждым разом становятся все более очевидными те выгоды, которые подобная координация приносит правительствам и общинам.

18. Правительства и гражданское общество проявляют растущий интерес к деятельности в области прав человека, и Фонд стремится максимально использовать этот интерес для выработки инновационных стратегий с целью ликвидации насилия в отношении женщин. В этом контексте Фонд начал кампании, чтобы покончить с насилием в отношении женщин в Латинской Америке, Африке и Азии.

19. В своих усилиях, направленных на инкорпорирование гендерной перспективы на уровне стран, Фонд приобрел ценный опыт. Все вопросы, обсуждавшиеся в течение нескольких месяцев, предшествовавших объявлению ряд мер по осуществлению реформы, предложенной Генеральным секретарем, занимают важное место в деятельности Фонда, которая осуществляется в сотрудничестве

с другими организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Проблемы, которые решаются Фондом, отчасти связаны с проверкой действенности новых критериев и обеспечением участия его партнеров в этих усилиях. Двумя из разрабатываемых в этой связи механизмов являются расширение сети Фонда на местах с целью повышения уровня технических знаний в вопросе гендерного равенства, которыми располагает система координаторов-резидентов, и участие Фонда в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, а также в работе подгруппы, которой поручено рассмотрение вопросов гендерного характера в рамках Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.

20. По мнению директора-исполнителя Фонда, расширение сети центров по ознакомлению с техническими знаниями по гендерным вопросам содействует проведению реформ Организации Объединенных Наций и осуществлению ее Рамочной программы по оказанию помощи, а также поощрению добросовестной практики для обеспечения учета гендерной проблематики в деятельности Организации Объединенных Наций и проходящих в мире национальных конференций. Конечная цель состоит в оказании помощи развивающимся странам в целях претворения в жизнь договоренностей, достигнутых на всемирных конференциях Организации Объединенных Наций, посвященных расширению потенциальных возможностей женщин и гендерному равенству. В ближайшие два года контроль и оценка поддержки, оказываемой этой расширенной сетью фондов, программ и организаций системы Организации Объединенных Наций на уровне стран, а также накопленного в этой области опыта станут важнейшим компонентом деятельности Фонда.

21. Задача Фонда применительно к Рамочной программе по оказанию помощи состоит в обеспечении такого положения, при котором гендерная проблематика явится тем важнейшим элементом, который соединяет различные области деятельности. Фонд будет поддерживать идею создания группы аудиторов по гендерным вопросам на уровне стран, как только будут утверждены все эксперты в этой области. Фонд намерен организовать совещание подгруппы по гендерным вопросам в Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития, которая разработала стратегию применительно к реализации Рамочной программы по оказанию помощи. В настоящее время Фонд работает совместно с членами этой подгруппы, имея в виду провести перепись всех ресурсов, которыми располагает каждая организация, что позволит точно определить, где и какие технические знания в гендерной области можно получить в тот или иной момент. Тем самым специалисты Организации Объединенных Наций, работающие в странах, смогут иметь быстрый доступ к этим техническим знаниям, а эксперты-аудиторы по гендерным вопросам смогут обмениваться с ними идеями и опытом.

22. Сегодня равенство полов стало как никогда достижимой целью, но ее осуществление прямо зависит от того, насколько велика будет поддержка правительств и гражданского общества в целом деятельности системы Организации Объединенных Наций.

23. Г-н УЭДРАОГО (Объединенная инспекционная группа), представляя доклад Объединенной инспекционной группы "Программы предоставления стипендий в системе Организации Объединенных Наций" (A/53/154), цель которой состоит в определении основных вопросов управления и координации, касающихся осуществления программ предоставления стипендий в системе Организации Объединенных Наций, и вклада этих программ в наращивание потенциала стран, указывает, что он стремится предложить единое определение термина "стипендии", чтобы облегчить подготовку докладов. Хотя предлагаемая на этот счет рекомендация, возможно, не удовлетворит все заинтересованные стороны, необходимо уточнить, что присущие этой задаче трудности объясняют, почему секретариаты так и не могли прийти к согласию по этому вопросу.

24. Действительно, в настоящем докладе содержится тот же вывод, что и в докладе JIU/REP/1976/1: общий термин "стипендия" охватывает широкий спектр деятельности в области

профессионально-технической подготовки и повышения квалификации, препятствующий выработке единообразного определения, однако имеется единое мнение относительно необходимости представления данных в согласованной форме, особенно данных о стипендиях на уровне всей системы, которые публикуются в ежегодном статистическом бюллетене Межучрежденческой группы услуг по поставкам.

25. По мнению Объединенной инспекционной группы, важнее всего обеспечить, чтобы все организации системы согласились с едиными требованиями и целями любой программы предоставления стипендий с обязательным включением следующих элементов: деятельность, в отношении которой предоставляется стипендия, должна соответствовать планам и политике в области развития людских ресурсов, утвержденным страной-бенефициаром; процесс отбора должен гарантировать, что стипендии предоставляются исключительно кандидатам, отвечающим необходимым требованиям; и все непосредственно заинтересованные стороны должны внимательно следить за тем, чтобы полученная подготовка была адекватной и давала запланированные результаты.

26. Данные, представленные организациями за период 1990—1995 годов, свидетельствуют о новых тенденциях, наметившихся в разработке программ предоставления стипендий; речь идет о предпочтительном интересе к обучению на кратко- и среднесрочных курсах профессионально-технической подготовки; увеличении числа стипендий, предоставляемых в развивающихся странах; более широкой регионализации распределения стипендий; и большем учете гендерного аспекта, хотя в этом отношении можно было бы сделать больше путем проведения более динамичной политики в интересах женщин.

27. Можно выделить и другие аспекты, которые связаны с результативностью выполнения страновых проектов, касающихся программ предоставления стипендий, и с источниками финансирования этих программ. Почти все организации располагают убедительной информацией, свидетельствующей об увеличении числа стипендий, предоставляемых в рамках национальных планов, и о тенденции к дальнейшему их увеличению, как этого требует резолюция 47/199 Генеральной Ассамблеи. С другой стороны, некоторые организации, например Международное агентство по атомной энергии, Международный союз электросвязи и Всемирная организация здравоохранения, финансируют соответствующие программы стипендий главным образом за счет своих регулярных бюджетов, тогда как другие находят иные источники финансирования.

28. Хотя все организации убеждены в том, что их программы стипендий способствовали наращиванию потенциала стран-бенефициаров, зачастую трудно оценить реальную результативность этих программ. Помимо известного явления "утечки мозгов", в докладе отмечается и другой фактор, который ограничивает вклад стипендий в наращивание потенциала и который инспекторы называют "недоиспользованием мозгов"; это означает, что профессиональные знания и потенциал неэффективно используются в программах развития этих стран.

29. Вывод состоит в следующем: воздействие программ стипендий на наращивание потенциала зависит от того, насколько ответственно подходят к этому вопросу различные заинтересованные стороны. Страны, предлагающие кандидатов, должны использовать знания и профессиональные навыки, полученные стипендиатами, а организации системы Организации Объединенных Наций могут содействовать этому посредством создания и обновления банков данных об имеющихся специалистах на местном уровне, к этим данным будут иметь доступ и другие партнеры в области развития. В этом контексте оценка программ должна быть важным инструментом, без которого результативность программ стипендий можно измерить лишь косвенным образом.

30. Содержащиеся в докладе рекомендации, с большинством которых согласен Административный комитет по координации, направлены на принятие определенных мер, которые, в случае их принятия,

могут повысить эффективность реализации программ стипендий. Что касается Программы Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки (ЮНЕТПСА), то, по мнению некоторых, эту Программу, осуществление которой должно завершиться в апреле 1999 года, следует включить в обычную программу ПРООН для южной части Африки. Напротив, Объединенная инспекционная группа полагает, что при согласии принимающей страны ЮНЕТПСА может быть преобразована в единый механизм распределения стипендий и управления ими, действующий под руководством координатора-резидента, что позволит максимально использовать накопленный Программой богатый опыт и сеть контактов, созданную в южной части Африки. Кроме того, это было бы значительным вкладом в проводимую Генеральным секретарем политику единого обслуживания.

31. По мнению Объединенной инспекционной группы, в докладе выделяются два заслуживающих внимания аспекта: с одной стороны, роль, которую Организация Объединенных Наций должна играть в программах предоставления стипендий, и, с другой стороны, вопрос о координации деятельности организаций в этой области. В связи с этим последним аспектом Объединенная инспекционная группа рекомендует сохранить межучрежденческий секретариат в Женеве и проводить раз в два года совещания старших сотрудников, отвечающих за выполнение программ стипендий.

32. Г-н ХИДАЯТ (Индонезия), выступая от имени группы 77 и Китая, говорит, что трехгодичный обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций нельзя рассматривать в отрыве от нестабильного состояния мировой экономики, тогда как глобализация и либерализация рынков неумолимо изменяют экономические процессы. К сожалению, перспективы всеобщего процветания, связанные с процессом глобализации, становятся все более сомнительными. Из-за глобализации развивающиеся страны столкнулись с серьезными рисками и понесли большие потери, начиная с падения темпов экономической активности и кончая полным крахом в результате самого серьезного финансового и экономического кризиса за последние три десятилетия.

33. В период потрясений, когда потребности и нужды столь велики, потоки ресурсов, выделяемых развивающимся странам на льготных условиях, значительно сократились. Объем официальной помощи в целях развития не только не достигает установленного показателя в размере 0,7 процента, но и постоянно сокращается — с 64 процентов общей суммы ресурсов, предоставленных развивающимся странам в 1994 году, до 21 процента в 1996 году.

34. Напротив, потоки частного капитала быстро растут. Развивающимся странам рекомендуют, чтобы они в более широких масштабах прибегали к использованию частного капитала, при том что официальная помощь в целях развития служила бы дополнением к этим потокам капитала, но проблема заключается в том, что большинство развивающихся стран с низкими доходами не может привлечь достаточные объемы прямых иностранных инвестиций и тем более получать частные коммерческие займы, поскольку на них оказало серьезное отрицательное влияние сокращение объемов официальной помощи в целях развития, от которой они зависят.

35. Оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития приобретает огромное значение для развивающихся стран, особенно для стран, имеющих незначительный доступ к потокам частного капитала. Трехгодичный обзор политики в области оперативной деятельности позволяет оценить результаты этой деятельности в трудные времена, а также найти более рациональные методы выполнения мандатов и повышения эффективности и действенности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. Необходимо, чтобы эта деятельность продолжала сохранять добровольный, универсальный, донорский, нейтральный и многосторонний характер, чтобы она осуществлялась с участием заинтересованных стран и в соответствии с их политикой и приоритетами в области развития. Для этого следует помогать развивающимся странам,

с тем чтобы они играли присущую им главную роль в стимулировании своих собственных процессов развития и в управлении ими. Оперативная деятельность является важным компонентом внешнего финансирования развития, и трехгодичный обзор дает возможность укрепить роль Организации Объединенных Наций в этой области. Трехгодичный обзор должен использоваться для изучения вопроса о скудости ресурсов, выделяемых Организации Объединенных Наций, и принятия мер к тому, чтобы финансирование оперативной деятельности было в дальнейшем более прогнозируемым, непрерывным и надежным.

36. Следует дополнить меры, уже принятые руководящими органами программ и фондов Организации Объединенных Наций с целью остановить и повернуть вспять сокращение базовых ресурсов и повысить эффективность оперативной деятельности, в частности существенно увеличить объем ее финансирования, чтобы удовлетворять растущие потребности развивающихся стран. Если нынешняя плачевная ситуация не изменится, оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций резко сократится, что будет противоречить основным принципам и целям Организации Объединенных Наций и явится сокрушительным ударом для усилий развивающихся стран в области развития. Содействие этим усилиям является целью оперативной деятельности, и Организация Объединенных Наций не должна от нее уклоняться. Цель трехгодичного обзора — подтвердить эти задачи и воспрепятствовать привнесению концепций, чуждых для оперативной деятельности, инициированной самими странами.

37. Группа 77 и Китай положительно оценивают успехи, достигнутые за последние три года системой Организации Объединенных Наций, в частности системой координаторов-резидентов, но настаивают на том, что именно правительствам — получателям помощи надлежит нести главную ответственность за координацию, исходя из национальных стратегий и приоритетов, любой внешней помощи, включая помощь, оказываемую многосторонними учреждениями, и эта точка зрения должна превалировать в трехгодичном всеобъемлющем обзоре. На экспериментальной стадии осуществления Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития следует обеспечить ее широкое распространение благодаря стимулирующим действиям самой страны — получателя помощи в соответствии с национальными приоритетами, изложенными в документе о национальной стратегии или в соответствующих планах развития. С другой стороны, Рамочная программа по оказанию помощи, которая применяется в 18 странах на экспериментальной основе и результаты которой должны быть оценены в нынешнем году, может послужить лишь базой для использования предварительного опыта ее осуществления в рамках трехгодичного обзора. В конечном счете страны-получатели извлекут выгоды из осуществления Рамочной программы лишь в том случае, если она обеспечит им возможность получения большего объема ресурсов.

38. Следует подчеркнуть растущую необходимость включения регионального аспекта в оперативную деятельность в целях развития и обеспечения широкого участия координаторов-резидентов в работе региональных комиссий в связи с Рамочной программой.

39. В эпоху глобализации необходимо развивать сотрудничество Юг—Юг, и в связи с двадцатой годовщиной утверждения Буэнос-Айресского плана действий Группа 77 и Китай приветствуют предложение об учреждении дня Организации Объединенных Наций, посвященного сотрудничеству Юг—Юг, а также положительно оценивают рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря и касающиеся укрепления экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами в осуществлении оперативной деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) также должна существенно увеличить выделение основных ресурсов Специальной группе по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, с тем чтобы она могла выполнить задачи, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей. В трехгодичном всеобъемлющем обзоре особое внимание следует уделить этому вопросу. Необходимо также увеличить закупку товаров и услуг в

развивающихся странах для обеспечения оперативной деятельности Организации Объединенных Наций; этот вопрос следует надлежащим образом изучить в ходе трехгодичного всеобъемлющего обзора, поскольку он имеет колоссальное значение для стимулирования сотрудничества Юг—Юг и выполнения на страновом уровне задач, которые лежат в основе деятельности Организации Объединенных Наций.

Заседание прерывается в 16 час. 10 мин. и возобновляется в 16 час. 20 мин.

Заседание "круглого стола" на тему "Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития"

40. Г-жа САДИК (Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения) приветствует возможность обменяться мнениями с членами Второго комитета о Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в области развития системы Организации Объединенных Наций, то есть о вопросах, тесно взаимосвязанных.

41. Подтвердив полную поддержку Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) реформ Организации Объединенных Наций и его стремление работать в тесной координации с остальными организациями и гражданским обществом в целях удовлетворения потребностей стран, где действует ЮНФПА, Директор-исполнитель говорит, что она ограничится лишь некоторыми из рассматриваемых вопросов, прежде всего вопросом согласования циклов программирования. Хотя в этом вопросе достигнут определенный прогресс, пришлось ввести некоторые корректирующие изменения, причем еще предстоит многое сделать. Группа Организации Объединенных стран по вопросам развития тщательно изучила ситуацию, и получила четко сформулированные инструкции относительно выработки окончательного плана по обеспечению согласования циклов программирования.

42. Согласование необходимо для унификации подходов, касающихся в равной мере общих для стран ошибок, документов о национальных стратегиях Рамочной программы по оказанию помощи, наблюдения и оценки. Это те процессы, которые в огромной мере выигрывают от взаимного согласования циклов программирования как таковых и, что еще важнее, от согласования с циклами планирования, разработанными правительствами.

43. Упрощение и согласование циклов могут также потребоваться для исключения некоторых процедур программирования. Так, например, ЮНФПА готов упростить демографическую оценку той или иной страны или отказаться от нее, если, по мнению Фонда, единая оценка была правильно выполнена.

44. В равной мере необходимо помогать странам в разработке системы данных, нужных им не только для проведения программ Организации Объединенных Наций, но и для управления их собственными программами в целях сокращения объема работы и удовлетворения требований национальных партнеров и отделений Организации Объединенных Наций, с одной стороны, и оказания более эффективной помощи для удовлетворения национальных потребностей и приоритетов — с другой. Иногда эти цели упускаются из виду, в связи с чем не удается добиться ожидаемых результатов. Важно постоянно совершенствовать такие процессы в ходе их осуществления и с этой целью предусматривать соответствующие механизмы, так как все они связаны с процессом реформ.

45. Что же касается системы подготовки общей страновой оценки, то следует иметь в виду, что в 1997 году Объединенная консультативная группа по вопросам политики выступила с инициативой

выбрать единый комплекс важных показателей и приоритетов, разработать совместную базу данных и, опираясь на единую согласованную основу, оценивать потребности и приоритеты стран в координации с правительствами. Эти важнейшие мероприятия должны предшествовать осуществлению Рамочной программы по оказанию помощи и должны быть отражены в документах о национальной стратегии, разрабатываемой каждой страной.

46. Отделения на местах уже занимаются проведением общей страновой оценки, и, хотя их качество различно, они идут по правильному пути. Что касается показателей, то следует ограничить число общих для стран показателей, с тем, чтобы иметь адекватную, но легко используемую базу данных, и прежде всего следует наращивать и укреплять национальный потенциал в области сбора, анализа и использования данных.

47. Общая страновая оценка должна быть совместным мероприятием действующих на местах групп специалистов Организации Объединенных Наций и их национальных партнеров, то есть она должна проводиться с участием правительств, всех соответствующих национальных групп и различных компонентов системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, а также бреттон-вудские учреждения. В будущем общая страновая оценка должна превратиться в обычный компонент согласованных циклов программирования и в деятельность, предшествующую выработке Рамочной программы по оказанию помощи и национальных программ.

48. При подготовке общих страновых оценок, составлении документов о национальной стратегии и разработке Рамочной программы по оказанию помощи следует учитывать необходимость выполнения решений конференций и возможности системы Организации Объединенных Наций и сообщества доноров в целом оказать помощь той или иной стране в выполнении задач, согласованных на этих конференциях. Это предполагает более широкое использование внешними отделениями и сотрудниками правительств различных материалов, подготовленных рабочей группой Административного комитета по координации и касающихся выполнения решений конференций. Группы полевого персонала Организации Объединенных Наций и различные подразделения организаций системы Организации Объединенных Наций не всегда располагают достаточной информацией о конференциях, поэтому следует организовать их специальную подготовку и проведение информационных мероприятий, с тем чтобы облегчить выполнение согласованных целей в соответствии с национальными потребностями и приоритетами.

49. Ключевыми критериями действенности системы координаторов-резидентов являются ее правильное функционирование, транспарентность и беспристрастность, которые должны обеспечить доверие всех сторон, равно как и возможность учитывать интересы всех стран.

50. Обеспечение финансирования и ресурсов является совместной обязанностью программ и стран-доноров и предполагает лучшее использование ресурсов, а также настоятельную необходимость выделения дополнительных средств. Следует стремиться к более надежному, постоянному и растущему увеличению ресурсов, в связи с чем высокой оценки заслуживает недавнее заявление г-жи Эвелины Херфкенс, министра по вопросам развития и сотрудничества Нидерландов, во Втором комитете, и следует надеяться, что этому примеру последуют и другие страны-доноры.

51. Г-жа БЕЛЛАМИ (Директор-исполнитель Детского фонда Организации Объединенных Наций) говорит, что, стремясь быть краткой, она ограничится лишь замечаниями относительно Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

52. Для экспериментальной фазы проведения Рамочной программы по оказанию помощи были отобраны 18 стран; кроме того, в ней участвуют специализированные организации и бреттон-вудские учреждения. Почти во всех случаях была также задействована система координаторов-резидентов.

Кроме того, было решено, что Вьетнам и Мали будут пилотными странами с точки зрения изучения взаимодействия между Рамочной программой оказания помощи и стратегией Всемирного банка по предоставлению помощи странам.

53. В течение двух последних месяцев группа по оценке в составе представителей Организации Объединенных Наций и четырех организаций (Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Мировая продовольственная программа (МПП) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)) изучала опыт, накопленный при проведении Рамочной программы по оказанию помощи. Кроме того, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития поручила провести независимое изучение группе в составе трех внешних экспертов высокого уровня, хорошо знакомых с этим вопросом, но не являющихся сотрудниками Организации Объединенных Наций. Эти две оценки составили часть важного обзора эффективности Рамочной программы по оказанию помощи, приведенного различными организациями и межучрежденческими органами, тремя национальными группами и различными правительствами. Кроме того, ЮНИСЕФ провел свою собственную внутреннюю оценку экспериментальной фазы Рамочной программы по оказанию помощи совместно с представителями пилотных стран.

54. Следует иметь в виду — и текст относительной трехгодичного всеобъемлющего обзора политики не оставляет сомнений на этот счет, — что проведение Рамочной программы по оказанию помощи отвечает пожеланиям правительств, выраженным в соответствующих резолюциях и касающимся обеспечения более действенного сотрудничества, сплоченности и взаимозаменяемости организаций системы Организации Объединенных Наций. В Рамочной программе по оказанию помощи учитываются национальные приоритеты и договоренности, включенные в национальные планы развития, международные договоры и соглашения и планы действий, принятые на международных встречах на высшем уровне и конференциях. Рамочная программа по оказанию помощи всегда должна представлять собой как процесс, так и документ, которые были подготовлены и согласованы на уровне каждой страны.

55. В числе общих выводов и рекомендаций, вытекающих из проведенных оценок, на удивление однородных, можно назвать следующие: Рамочная программа по оказанию помощи должна служить стратегическим инструментом и главным механизмом Организации Объединенных Наций при решении проблем и определении приоритетных целей развития каждой страны и разрабатываться с полным и активным участием правительств и с их согласия; как всемирная программа Организации Объединенных Наций, нацеленная, в частности, на выполнение задач, поставленных международными организациями, и на искоренение бедности в качестве ключевых элементов, Рамочная программа по оказанию помощи всегда должна поддерживать меры по удовлетворению потребностей и решению приоритетных проблем стран; Рамочная программа по оказанию помощи должна укреплять потенциал правительств-получателей по выполнению собственных программ развития и развивать связи между Организацией Объединенных Наций и правительствами — получателями помощи; в Рамочной программе должны содержаться положения, предусматривающие наблюдение и оценку соответствия принимаемых мер согласованным показателям; в Рамочной программе должно быть также четко изложены приоритеты правительств — получателей помощи, сформулированные в документе о национальной стратегии или в аналогичном документе, а подготовке Рамочной программы должна предшествовать подготовка общей страновой оценки.

56. Экспериментальный процесс осуществления Рамочной программы по оказанию помощи значительно способствовал укреплению и усилению межучрежденческого сотрудничества в его различных аспектах. Рамочная программа послужила основой для проведения исторического первого совместного совещания представителей руководящих органов ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ, и, кроме того, ей были посвящены дискуссии на ряде заседаний по вопросам оперативной деятельности

Экономического и Социального Совета с участием групп полевого персонала Организации Объединенных Наций, работающих в Гватемале и Мозамбике.

57. Будучи основополагающим механизмом эффективной и рентабельной координации глобальности Организации Объединенных Наций, Рамочная программа по оказанию помощи играет также важную роль в достижении к концу нынешнего десятилетия целей, поставленных Всемирной встречей на высшем уровне в интересах детей, и в строгом соблюдении Конвенции о правах ребенка. Со своей стороны, специальная группа по праву на развитие Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, возглавляемая совместно Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и ЮНИСЕФ, имеет беспрецедентную возможность содействовать укреплению национального динамичного процесса развития, ориентированного на императивы прав человека и одновременно направленного на осуществление программы в области развития.

58. Достижение указанных выше целей — успешное осуществление оперативной деятельности, незамедлительное проведение мероприятий, предусмотренных в трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики, и полное осуществление реформ, предложенных Генеральным секретарем. — зависит от ключевого фактора, то есть от наличия достаточных ресурсов, что предполагает быстрое изменение тенденции сокращения объема средств, выделяемых на цели развития. Исходя из этих положений, необходимо, чтобы Генеральная Ассамблея поддержала меры, направленные на обеспечение предсказуемого, достаточного, устойчивого и растущего объема финансирования на базе добровольных взносов, особенно в отношении основных ресурсов, что составляет самую суть концепции многосторонности.

59. Г-н СПЕТ (Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций и Председатель Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития) говорит, что в своей работе, имеющей непосредственное отношение к трехгодичному всеобъемлющему обзору политики в области оперативной деятельности в целях развития, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития придерживалась целей и ориентации, определенных Генеральной Ассамблеей (резолюции 47/199 и 50/120), и принципов, изложенных в предложениях Генерального секретаря о проведении реформ.

60. В соответствии с установленным в Группе распределением обязанностей по выполнению задач ПРООН занималась вопросами управления и функционирования системы координаторов-резидентов. В августе 1997 года были выработаны четкие директивы для координаторов-резидентов, которые, в частности, должны следить за тем, чтобы все организации были представлены в национальном плане; заниматься координацией и всегда отдавать приоритет системе, если возникают конфликты в связи с выполнением тех или иных функций какой-либо другой организацией, включая ПРООН; и в случае чрезмерного объема задач иного характера принимать меры к назначению помощника координатора-резидента, который занимался бы их решением (что было сделано более чем в 12 странах).

61. Система была улучшена во многих отношениях: координатор-резидент выбирается из широкого круга кандидатов — различных специалистов системы Организации Объединенных Наций (пять лет назад только один координатор-резидент не был сотрудником ПРООН; в 1998 году 30 процентов новых координаторов-резидентов были назначены из числа сотрудников других организаций); увеличилось число женщин; в 1999 году начнет применяться новая процедура отбора, характеризующаяся более широким участием кандидатов, транспарентностью и проведением консультаций; будут оцениваться результаты деятельности координаторов-резидентов, причем на более поздней стадии процесс оценки будет охватывать также персонал, работающий под их руководством; в ежегодные доклады о функционировании системы включаются представления об успехах, достигнутых в этой области системой Организации Объединенных Наций, предусматривается

также самооценка координаторов-резидентов; было пересмотрено описание поста координатора-резидента; в соответствии с резолюциями 50/227 и 51/240 Генеральной Ассамблеи и докладом Генерального секретаря (A/51/950) активизируется сотрудничество с бреттон-вудскими учреждениями и принимаются меры к распределению обязанностей между этими учреждениями и Организацией Объединенных Наций.

62. Вместе с тем еще предстоит решить ряд вопросов, в том числе найти другие экономические формы повышения потенциала отделений координаторов-резидентов; улучшить системы представления докладов, с тем чтобы обеспечить более продуктивный обмен опытом между работающими в странах группами специалистов и центральными учреждениями; выработать процедуры распространения наиболее адекватной практики в области координации; изучить средства, позволяющие координаторам-резидентам и группам их специалистов в странах определять приближение гуманитарных кризисов и реагировать на них.

63. У Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития вызывает беспокойство тот факт, что доноры, особенно большинство членов Группы 7, сократили объем официальной помощи на цели развития. Вся деятельность, осуществляемая Организацией Объединенных Наций (мир и безопасность, гуманитарные вопросы, наркотические вещества, права человека и демократизация), опирается на платформу развития, сформированную всеми странами мира, завоевавшую доверие и приносящую пользу всем бенефициарам. Если эта платформа не будет обеспечиваться необходимыми ресурсами, все остальные усилия будут подорваны.

64. Г-н ПАУЭЛЛ (Директор Отдела стратегий и политики Мировой продовольственной программы (МПП)) говорит, что, руководствуясь общими направлениями предложений о реформе, изложенных Генеральным секретарем, Организация Объединенных Наций приступила, основываясь главным образом на стратегических критериях, к изучению оперативной деятельности в гуманитарной сфере и в области развития. С учетом потребностей стран и регионов, находящихся в сложных чрезвычайных ситуациях, в настоящее время прилагаются усилия для того, чтобы преобразовать процедуру унифицированных запросов в более эффективный межучрежденческий процесс программирования в целях определения гуманитарных приоритетов, разработки планов действий и изыскания необходимых ресурсов. Административный комитет по координации выступает за разработку и использование стратегической базы для анализа и деятельности в странах, которые переживают кризисные ситуации или приближаются к ним и в которых Организация Объединенных Наций занимается урегулированием конфликтов и укреплением мира.

65. В соответствии с порядком распределения заданий, установленным Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, МПП занимается определенными аспектами Рамочной программы по оказанию помощи. Обычно в одной и той же стране одновременно проводятся мероприятия по оказанию помощи в целях развития и чрезвычайной помощи. Например, в Судане Программа оказывает продовольственную помощь учащимся в одной из зон страны и одновременно занимается вопросами, связанными с гуманитарным кризисом, который вызван гражданской войной и последовательно обрушивающимися на страну стихийными бедствиями. Сознавая, что эта помощь меняет также образ жизни и существования населения, МПП в своей деятельности в целях развития стремится принимать на более систематизированной основе меры по предупреждению стихийных бедствий, по подготовке к ним и смягчению их последствий. Важно также увязывать опыт и потенциал, необходимые для реализации деятельности в области предоставления чрезвычайной помощи и деятельности по оказанию помощи в целях развития, но существуют факторы, препятствующие эффективному осуществлению такой деятельности, например такие, как коллизия подходов к незамедлительному оказанию чрезвычайной помощи и к более долгосрочной проблеме помощи в целях развития; недостаточно регулярная координация гуманитарными организациями и организациями, занимающимися вопросами развития, своей деятельности на местах и несогласование

стратегий; невозможность прогнозировать из года в год объем помощи в целях поддержки на случай стихийных бедствий; реальное сокращение объема финансирования на цели развития; и трудность получения ресурсов для восстановления и реконструкции. Многие утверждают, что деятельность в целях развития следует осуществлять в зонах, подверженных стихийным бедствиям, считая, что в случае катастрофы эта деятельность будет способствовать ликвидации ее последствий. Но динамика стихийных бедствий и многообразие ситуаций, в которые попадает в связи с этим население, требуют определения конкретных задач, позволяющих повысить эффективность предупредительных мер. Лучше предотвратить нищету, чем пытаться смягчить голод: момент оказания помощи может оказаться решающим фактором. Разграничения между помощью как поддержкой в случае чрезвычайной ситуации, помощью на цели восстановления и помощью в целях развития не столь четко очерчены, как это принято считать, поскольку ситуации быстро перерастают из одной категории в другую. Хотя нельзя отрицать важность предупреждения стихийных бедствий и подготовки к ним, условия, выдвигаемые источниками финансирования, осложняют деятельность, поскольку доноры распределяют средства между определенными статьями и организациями.

66. Проблемы, которые пытаются решить с помощью Рамочной программы по оказанию помощи, аналогичны проблемам, с которыми сталкиваются национальные правительства. Создав эту Программу, система Организации Объединенных Наций получила инструмент, позволяющий ей решать проблемы и выявлять его положительные и отрицательные моменты в ходе самого процесса.

67. Что касается наличия ресурсов и финансирования, то следует подчеркнуть, что Организация Объединенных Наций приступила к процессу реформы в то время, когда доноры уменьшают размеры выделяемых средств. С учетом этого следует четко структурировать в Рамочной программе по оказанию помощи приоритетные задачи оперативной деятельности, планируемой организациями системы Организации Объединенных Наций, и распределить задания по выполнению этих целей в соответствии со сравнительными преимуществами каждой организации. Следует убедить систему Организации Объединенных Наций, правительства и международных доноров в том, что все финансовые средства, выделенные на программы деятельности в соответствии с Рамочной программой, принесут свои плоды. Но ничто не может заменить адекватный уровень финансирования оперативной деятельности в целях развития. К проблеме сокращения ресурсов добавляются неуверенность в отношении возможных сроков поступления ресурсов и обусловленность предоставления средств — требование, которое все чаще выдвигают доноры. Следует также признать, что при применении все более интегрированных критериев программирования, таких как критерии осуществления Рамочной программы по оказанию помощи и процедура унифицированных запросов, эффективность оперативной деятельности каждой организации все в большей степени становится зависящей от общего объема ресурсов, выделяемых для Программы. Чем больше зависимость какой-либо организации от другой организации, которая осуществляет взаимодополняющую деятельность, тем выше риск, связанный с тем, что последняя не сможет завершить свою работу будь то из-за отсутствия или недостаточного объема ресурсов. Не всегда легко добиться координации определенных критериев, чтобы решить эти проблемы в системе Организации Объединенных Наций.

68. С другой стороны, принятие более скоординированных критериев программирования открывает более широкие возможности для учета гендерного аспекта в оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития. Так, например, МПП сотрудничает с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в деле оказания помощи женщинам в кризисных ситуациях, с ЮНИСЕФ и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) с целью увеличения числа девочек, обучающихся в начальных школах, и с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) с целью повышения уровня компетентности персонала при решении гендерных вопросов. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития включила гендерную проблематику в число целей, реализуемых с помощью Рамочной программы,

что, например, конкретно проявилось в ее директивах и показателях, позволяющих определить, применяются ли эти директивы в ходе осуществления оперативной деятельности.

69. Еще предстоит решить ряд вопросов, прежде всего определить условия осуществления Рамочной программы по оказанию помощи, определить процедуру унифицированных запросов и стратегическую основу для консолидации внесенных изменений, а также найти формы решения повседневных практических проблем. Что касается оценок, то они ориентированы на эволюцию различных стратегических процессов, но настало время обратить внимание на их существенные и оперативные аспекты. Отделение Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и исполнительные комитеты по гуманитарным вопросам и по вопросам мира и безопасности анализируют эти и другие нерешенные проблемы.

70. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает делегациям задавать вопросы и высказывать свои замечания.

71. Г-жа ВЕРГЕТТЕР (Австрия) спрашивает, в какой мере фонды и программы Организации Объединенных Наций продвинулись в деле согласования страновых программ, а также в децентрализации и распределении функций на местах, имея в виду такой процесс, как осуществление на местах Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

72. Г-н ВЕРБЕЕК (Нидерланды), касаясь утверждения представителя МПП о необходимости делать упор на существенные и оперативные аспекты различных стратегий, говорит, что его вопрос скорее относится к существенному аспекту координации. Учитывая, что одна из основных целей Рамочной программы заключается в выполнении решений крупных конференций Организации Объединенных Наций, он хотел бы знать, осуществляется ли координационная деятельность Рамочной программы также на уровне штаб-квартир, то есть изучаются ли фонды и программы совместного плана работы и ежегодные доклады на уровне штаб-квартир и оказывается ли совместная помощь в работе на местах в части установления, толкования и отбора приоритетов при выполнении задач, поставленных конференциями. Он также спрашивает, существуют ли в штаб-квартирах тематические группы, аналогичные группам, работающим в отделениях на местах, и каковы отношения между группами, работающими на этих двух уровнях.

73. Г-н КВАЛХЕЙМ (Норвегия) подчеркивает важность наличия ресурсов для функционирования Рамочной программы по оказанию помощи, что отмечали участники "круглого стола", а также считает важной форму использования добровольных взносов. Он добавляет, что предварительные оценки, по-видимому, ставят два вопроса: недостаточное участие правительств в этом процессе и увеличение объема работы в результате многочисленных оперативных инициатив, выдвинутых в предыдущие годы, в связи с чем необходимо, чтобы Рамочная программа рационализировала и консолидировала некоторые из этих инициатив. Он хотел бы знать, каковы главные препятствия, затрудняющие более широкое участие на страновом уровне и принятие консолидированного подхода.

74. Г-н КАБАКТУЛАН (Филиппины) спрашивает, можно ли, основываясь на итогах экспериментальной стадии осуществления Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития в различных странах, разумно предположить, что благодаря документу о национальной стратегии есть шанс ускорить или облегчить достижение результатов, или же следует, опираясь на этот самый недавний и добровольный опыт, поддержать создание механизма, в большей степени увязанного с процессом развития. Учитывая расходы на координацию действий, он спрашивает также, стоит ли в случае неполучения необходимых ресурсов прибегать к осуществлению Рамочной программы с риском поставить под угрозу ее эффективность.

75. Г-н ПЕРЕС (Доминиканская Республика) положительно оценивает помощь международного сообщества, полученную в целях ликвидации последствий урагана "Джордж", и спрашивает, как реагировали различные программы Организации Объединенных Наций в области гуманитарной помощи на потребности стран, затронутых ураганом.

76. Г-н СПЕТ (Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций), отвечая на заданные вопросы, говорит, что, по мнению участников "круглого стола", очень важна децентрализация, но что в то же время наблюдаются трудности с ее осуществлением, прежде всего в специализированных учреждениях. Что же касается согласования циклов программирования, то Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития разработала план решения этой задачи в течение трех лет; в настоящее время это касается примерно 32 процентов всех стран. На проведение этого процесса выделена крупная сумма, и это обстоятельство плюс реализация мер по проведению общих страновых оценок обеспечит предпосылки для успешного выполнения Рамочной программы по оказанию помощи.

77. Осуществление последующих мер во исполнение решений крупных конференций несомненно является ключевой задачей и руководящим принципом реализации Рамочной программы. Проблема сводится к определению способа действий каждой страны, и это является предметом части диалога с правительствами и членами гражданского общества, а также определяет содержание будущих ежегодных докладов. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития проанализировала доклады, с тем чтобы в дальнейшем в них был включен этот вопрос.

78. В отношении тематических групп следует напомнить, что в Центральных учреждениях существовали четыре межучрежденческие группы, которые ориентировали специалистов, работавших в странах, в отношении последующих мер во исполнение решений конференций, а в Группе Организации Объединенных Наций по вопросам развития были созданы тематические группы, занимавшиеся гендерными проблемами, правом на развитие и правами человека; благодаря этому на уровне Центральных учреждений также обеспечивается координация.

79. Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития рассчитана на полное участие — на протяжении всего процесса ее осуществления — правительств и основных сотрудников Организации Объединенных Наций, работающих в странах. Они должны участвовать в подготовке Программы с самого начала, равно как и в проведении общей страновой оценке; на этой основе в ходе процесса должен быть создан механизм консультаций, с тем чтобы можно было рассчитывать на его поддержку и сотрудничество. В оценке — по завершении Рамочной программы по оказанию помощи — упор следует делать на выводы.

80. Г-н ЛУНДБОРГ (Швеция) говорит, что весь процесс осуществления Рамочной программы по оказанию помощи ориентирован на ответные меры системы Организации Объединенных Наций, принять которые побуждают сами страны-бенефициары. Однако в выступлении представителя Группы 77 и Китая прозвучали некоторые оговорки на этот счет. Сознвая, что некоторые страны положительно восприняли процесс осуществления Рамочной программы по оказанию помощи, поскольку Программа дает возможность комплексного удовлетворения их потребностей, оратор хотел бы знать, испытывали ли другие страны трудности при изучении общих оценок в ходе осуществления процесса Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Хотя он понимает всю щекотливость перечисления стран, которые встречались с такими трудностями, он считает, что ответ на этот вопрос имел бы большое значение для прений и переговоров о принятии резолюции по данному вопросу.

81. Г-н АМАЗИАН (Марокко), касаясь состава группы организаций, участвующих в дискуссии за "круглым столом", интересуется, действительно ли их представители понимают те проблемы, которые

возникают на местах. По его мнению, в этой дискуссии должны были участвовать представители и других органов системы Организации Объединенных Наций, в которых возникают проблемы, с тем чтобы обсудить механизмы, которые не работают.

82. В докладе о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития (A/53/226) позиции четко не определены. Создается впечатление, что это "осторожный" доклад, текст, в котором соблюдены "приличия" и позиции излагаются с чрезмерной осторожностью, тогда как следовало подготовить совсем иной документ, исходя из требований, отвечающих условиям наступающего нового тысячелетия. Например, в нем говорится, что в деле рационализации процедур программирования достигнут небольшой прогресс; поскольку сложный характер процедур программирования является гордиевым узлом оперативной деятельности на национальном уровне, было бы предпочтительнее объяснить, почему в этой области был достигнут небольшой прогресс. В докладе также содержится небольшой раздел, посвященный финансовым ресурсам на цели развития, в котором говорится о сокращении объема этих ресурсов, но не объясняются причины сокращения.

83. В докладе о трехгодичном обзоре упоминаются новые концепции, которые претворяются в жизнь в связи с документами о национальных стратегиях: следует надеяться, что удастся обеспечить необходимые ресурсы для применения этих новых критериев.

84. Г-н ЧОУДХУРИ (Бангладеш) говорит, что его страна положительно относится к процессу, связанному с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, но считает, что энтузиазм, проявленный участниками дискуссии за "круглым столом", является преждевременным и надо дожидаться результатов. Он согласен с представителем Марокко в том, что государствам-членам следует сообщить о возможных трудностях. Важно также, чтобы этот процесс осуществлялся постепенно. Его беспокоит вероятность того, что на следующем проходящем раз в три года совещании начнутся разговоры о других рамках, плане или стратегии вместо того, чтобы укреплять процесс осуществления Рамочной программы по оказанию помощи.

85. С другой стороны, следует отметить, что в Рамочной программе по оказанию помощи должны быть предусмотрены не только вопрос согласования страновых программ, но и стимул для проведения диалога между партнерами по вопросу о правилах подготовки полевого персонала. Если такой диалог имел место, то интересно знать, в какой форме он проходил и каковы были его результаты.

86. Касаясь выступления Администратора ПРООН, г-н Чоудхури спрашивает, как последующие меры, связанные с решениями конференций и выполняемые на уровне стран, соотносятся с подобными мерами, принимаемыми на мировом уровне, исходя из необходимости обеспечить координацию и интеграцию между обоими уровнями.

87. Г-жа БЛЭКБЕРН (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), касаясь уроков пилотного этапа осуществления Рамочной программы по оказанию помощи, отмечает в связи с гуманитарным элементом и участием организаций в Программе, что получение хороших результатов влечет за собой подлинные изменения как персонала штаб-квартир, так и полевого персонала, так и на местах, а не просто дублирование существующих программ. Она хотела бы, чтобы участники прений обсуждали вопрос о том, что предусматривается для повышения уровня компетентности персонала, с тем чтобы он мог правильно осуществлять деятельность, запланированную Рамочной программой по оказанию помощи. С другой стороны, она хотела бы получить информацию об участии специализированных учреждений и об опыте, накопленном в ходе осуществления Рамочной программы в двух выбранных для этого пилотных странах — Мали и Вьетнам — в частности, применительно к возможному будущему участию в ней Всемирного банка.

88. Г-н ХИДАЯТ (Индонезия), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Рамочная программа по оказанию помощи, по-видимому, превращается в своего рода панацею в вопросе об оперативной деятельности, но следует проявлять осторожность на этот счет, учитывая сложность проблемы. Хотя значение координации понятно, все же существует опасность того, что представители-резиденты будут уделять слишком много внимания процессу координации в ущерб своим функциям по выполнению планов и программ Организации Объединенных Наций с вытекающими отсюда расходами в плане людских и финансовых ресурсов. Кроме того, если через пять или десять лет окажется, что Рамочная программа не столь продуктивна, как предполагалось, это может нанести ущерб оперативной деятельности. В связи с этим следует напомнить о чрезмерной эйфории по поводу документов о национальных стратегиях, при том что не все страны имеют их.

89. Важно подходить к Рамочной программе по оказанию помощи исходя из подлинной перспективы ее осуществления; главное заключается в том, какую роль должны играть правительства, и каковы возможности мобилизации с помощью этой Программы ресурсов для оперативной деятельности. Следует также выяснить, когда начнется формирование Рамочной программы для той или иной определенной страны, с учетом того обстоятельства, что придется работать со 137 странами и что рамки помощи для каждой страны различны. Он также хотел бы знать, приняты ли меры, чтобы придать социальный характер Рамочной программе по оказанию помощи во всех странах — получателях помощи.

90. Г-н РОНЕР (Швейцария) говорит, что он положительно воспринимает тот факт, что общие страновые оценки считаются необходимыми инструментами для подготовки рамочных программ и, учитывая, что сейчас анализируется опыт, приобретенный в 18 странах, спрашивает, каковы конкретные позитивные результаты этих оценок.

91. Конечно, рамочные программы помощи не являются панацеей. Они представляют собой полезный инструмент, который следует адаптировать к национальным критериям и к конкретному опыту полевого персонала, поскольку нельзя руководствоваться единым подходом ко всем странам. Совершенно ясно также, что было бы чрезмерно претенциозным утверждать, что все организации системы Организации Объединенных Наций будут с самого начала участвовать в Рамочной программе по оказанию помощи, но следует предложить всем принять участие и позволить им участвовать в тот момент, когда они готовы и могут это сделать, не сдерживая осуществления процесса.

92. Г-н ПРЕНДЕРГАСТ (Ямайка) подчеркивает роль правительств и необходимость учитывать характерные особенности каждой страны. Принимая во внимание ограниченный опыт осуществления Программы на экспериментальной фазе, следовало бы узнать мнение участников дискуссии за "круглым столом" о реальных перспективах Рамочной программе по оказанию помощи и ее институционализации, а также о тех препятствиях, которые тормозили осуществление таких программ на этом этапе.

93. Г-н ТОМАЗИ (Франция) говорит, что прежде всего следует рассмотреть вопрос о расходах на процесс осуществления Рамочной программы по оказанию помощи и на систему координаторов-резидентов. Вполне понятно, что процесс осуществления Рамочной программы требует затрат времени и труда, но надо признать, что расходы на нее объясняются распылением средств в системе. Каждый фонд, каждая программа и организация разработали свои собственные методы программирования и свои собственные проспекты, и потому задача их координации требует значительных усилий. К тому же следует провести анализ затрат и выгод, и надо надеяться, что рамочные программы по оказанию помощи будут с каждым разом приносить больше выгод при меньших затратах.

94. По большинству из 18 стран, участвующих в экспериментальной фазе, был подготовлен документ, который, как следует надеяться, был проанализирован Группой Организации Объединенных

Наций по вопросам развития. Делегация Франции хотела бы знать, позволил ли этот анализ определить общие задачи, четкие приоритеты и наилучший метод распределения труда, что позволило бы заложить предпосылки для согласованного программирования.

95. Г-н ХАРЕ (Индия), положительно охарактеризовав процесс осуществления Рамочной программы по оказанию помощи, говорит, что Индия как одна из стран, включенных в экспериментальную фазу, участвовала в этом процессе до определенного момента. По мнению Индии, Рамочная программа по оказанию помощи была задумана как средство, позволяющее избежать дублирования и оказать поддержку в достижении приоритетных целей развивающихся стран в области развития. Поскольку ответственность за координацию деятельности в области развития и внешней помощи лежит на правительствах, необходимо гарантировать, чтобы именно они контролировали осуществление рамочных программ, что предполагает их полное участие во всем процессе с самого начала.

96. Он хотел бы также знать, как при осуществлении Рамочной программы решаются вопросы, которые не относятся к компетенции той или иной организации, и вопросы, связанные с организациями, которые не представлены в данной стране. Он хотел бы также знать, какова ценность вклада Рамочной программы для системы Организации Объединенных Наций.

97. Другой вопрос касается того, как Рамочная программа по оказанию помощи обеспечивает, чтобы отношения, установленные правительствами с определенными программами и организациями системы Организации Объединенных Наций, не оказались маргинализированными при формировании единого механизма сотрудничества. Это особенно важно для больших стран, где действуют многочисленные программы и организации.

98. Что касается мобилизации ресурсов, то Индия разделяет мнения, изложенные Индонезией, Бангладеш и Марокко.

99. В заключение следует отметить, что документ, каким бы важным он ни был, касается только тех стран, где в экспериментальном порядке осуществляется Рамочная программа по оказанию помощи. Учитывая тот факт, что последствия этого документа об оперативной деятельности и прежде всего об успехах в области развития стран — получателей помощи станут известными лишь через несколько лет, предпочтительно в настоящее время не высказывать никакого мнения о ценности Рамочной программы, а просто выразить надежду, что она окажется полезной для стран — получателей помощи и для отношений между ними и Организацией Объединенных Наций.

100. Г-н КЕБЕДЕ (Эфиопия) говорит, что Эфиопия, как и любая другая страна, осуществляет свою собственную стратегию развития и межсекторальные программы, которые были разработаны в консультации с Организацией Объединенных Наций, Всемирным банком и региональными банками, то есть с учреждениями, которые выполняют вполне определенные функции в этих программах. В связи с этим трудно с полной определенностью понять роль Рамочной программы по оказанию помощи, поскольку уже существуют вполне определенные стратегии развития и инвестиционные программы. Может возникнуть вопрос, не наблюдается ли в таких случаях дублирование функций.

101. Г-жа БЕЛЛАМИ (Директор-исполнитель Детского фонда Организации Объединенных Наций), отвечая на замечание представителя Индонезии о том, что Рамочную программу по оказанию помощи нельзя считать панацей, уточняет, что никто не говорил о том, что она совершенна. Говорилось о том, что результаты экспериментальной фазы оказались положительными в том смысле, что в ходе разработки рамочных программ удалось обеспечить довольно широкое участие. Совершенно правильно были отмечены некоторые недостатки. Так, например, выяснилось, что правительства должны принимать более широкое участие с самого начала процесса, включая подготовку общих

страновых оценок; рациональнее использовать время и финансовые ресурсы; найти формы и средства, позволяющие интегрировать гражданское общество и неправительственные организации; иметь в виду, что Рамочная программа по оказанию помощи в целях развития должна осуществляться последовательно, с тем чтобы осваивать опыт по мере развития процесса и таким образом, опираясь на приобретенный опыт, планировать будущую деятельность.

102. С другой стороны, необходимо указать, что нельзя путать рамочные программы с программами для стран. Рамочные программы представляют собой концептуальный инструмент, направленный на обеспечение более высокой степени согласованности и единства в намерении программировать оперативную деятельность Организации Объединенных Наций в странах, тогда как программы для стран четко увязываются с соответствующими программами и фондами и каждая из них должна утверждаться надлежащим руководящим органом.

103. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития поставила ряд других вопросов в контексте реформ, предложенных Генеральным секретарем. Например, что касается связи между стратегическими рамками и рамочными программами, то возможно, рамочные программы заменят стратегические рамки, поскольку больше подходят для деятельности в целях развития. Следует напомнить, что процесс осуществления Рамочной программы только что начался: он начался с рекомендации Генерального секретаря, затем были выработаны предварительные руководящие принципы, а сейчас заканчивается его структуризация. Что же касается сотрудничества с бреттонвудскими учреждениями, то еще нет окончательного анализа, но результаты сотрудничества во Вьетнаме и Мали являются положительными.

104. Наконец, в ответ на вопрос представителя Доминиканской Республики можно с полной определенностью сказать, что в каждой программе были предусмотрены конкретные меры помощи странам, затронутым ураганом "Джордж".

105. Г-жа САДИК (Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения) говорит, что Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития действительно еще не выделила времени, необходимого для выработки направления и руководящих принципов принятия последующих мер по выполнению решений международных конференций. Несмотря на то что этот вопрос фигурировал последние два года в повестке дня Экономического и Социального Совета и рассматривался Административным комитетом по координации, не были подготовлены, например, рекомендации относительно того, как действовать, как формулировать общие показатели, которые могут применяться в отношении различных конференций, или независимые показатели — в других случаях. Можно было бы определить связи, существующие между различными организациями, чтобы сформулировать общие направления. При оценке экспериментальной фазы проведения рамочных программ по оказанию помощи в целях развития выяснилось, что еще неизвестно, как использовать материалы, связанные с конференциями, и не было указано, как вырабатывать единую программу в консультации с правительством.

106. Еще предстоит многое сделать для улучшения и согласования норм и процедур. В рамках деятельности Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития учреждена рабочая группа, которая занимается этим вопросом. Следует надеяться, что после принятия Рамочной программы по оказанию помощи удастся заменить действующие процедуры, что позволит сократить чрезмерный объем работы. Другой отрицательный момент состоит в том, что фонды, выделяемые определенным странам, поступают не в различные программы, а в систему координаторов-резидентов.

107. Один из недостатков, выявленных в ходе оценки, заключается в том, что из штаб-квартир поступали неунифицированные сообщения, которые в странах толковались по-разному. Следовало бы

предусмотреть организацию программ по повышению квалификации и ориентации работающих в странах групп специалистов.

108. Многие делегаты спрашивали, какова в действительности ценность проведения Рамочной программы по оказанию помощи. Одно из преимуществ заключается в том, что Программа будет способствовать созданию в стране, для страны и совместно со страной единой системы данных, то есть решающего инструмента, обеспечивающего надежный анализ ситуации; общая страновая оценка является одним из положительных элементов. Осуществление Рамочной программы выгодно и в том отношении, что благодаря ей странам оказывается помощь в структурировании общего критерия для анализа ситуации в секторах или приоритетных потребностей. Анализы ситуации охватывают точку зрения каждого партнера по процессу развития, но при использовании унифицированных критериев.

109. Учитывая тот факт, что в ходе оценки было установлено, что правительства не принимали достаточного участия в рамочных программах, в настоящее время принимаются меры для определения их будущей роли. Тематические рабочие группы, которые должны перейти от обмена информацией к принятию решений, оказались весьма полезными в некоторых странах, особенно в секторе образования, где партнеры разработали скоординированные и комплексные программы. Можно было бы сделать намного больше в секторе здравоохранения, а также в межсекторальных областях, если бы удалось устранить трудности в том, что касается отчетности, ресурсов и разграничения методов, используемых каждым фондом, и методов осуществления программы.

110. Вопрос об участии специализированных учреждений рассматривался, в частности, совместно с Генеральным секретарем. Оратор согласен с наблюдателем от Швейцарии в том, что участие всех организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций было бы чрезмерным. Хотя важно, чтобы правительства и другие органы устанавливали приоритеты, тогда как нормативная специализация, должна оставаться исключительной функцией компетентной организации системы Организации Объединенных Наций. Наконец, лично ему неизвестны проблемы, возникшие с правительствами 18 стран, которые участвовали в экспериментальной фазе выполнения Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

111. Г-н ПАУЭЛЛ (Директор Отдела стратегии и политики Мировой продовольственной программы) говорит, что благодаря накопленному к настоящему времени опыту разработки Рамочной программы по оказанию помощи получили представление относительно ее ориентации, и в этом отношении ссылается на доклад об осуществлении Рамочной программы во Вьетнаме, в котором излагаются накопленный опыт и практические трудности, встречавшиеся в ходе данного процесса. В этом контексте следует отметить, что все говорит о том, что участие Всемирного банка было чрезвычайно положительным фактором.

112. Что касается существа вопросов, которые следует обсудить на совместных совещаниях различных руководящих органов, то они в основном относятся к обмену идеями, общая цель которого — по возможности скорее перейти от вопросов общего распределения помощи к другим, более дифференцированным формам, основанным на диалоге. Эти формы оказания помощи представляют собой конкретные меры, предназначенные для определенных групп людей.

113. Проблема включения возвращающихся беженцев и внутренне перемещенных лиц в жизнь общества — также существенный вопрос этого процесса, к которому добавляются другие вопросы, такие как необходимость защищать принципы, особенно в области прав человека и равноправия женщин; сложности, возникающие в работе с национальными властями, которые не всегда легко обозначить; обеспечение участия общин в принятии и выполнении решений; возможность найти нужный персонал в нужное время и в нужном месте; обеспечение безопасности персонала и

изыскание адекватного финансирования для осуществления мер, направленных на восстановление, урегулирование чрезвычайных ситуаций или развитие.

114. Что же касается причин, объясняющих не столь широкое участие специализированных учреждений, то этот вопрос ставился Директором-исполнителем МПП на последних сессиях Экономического и Социального Совета и как таковой относится к компетенции членов Комитета и руководящих органов. Тем не менее целесообразно рассмотреть проблемы сотрудничества и координации, особенно в их конкретных проявлениях, представляющих интерес для делегаций.

Заседание закрывается в 18 час. 20 мин.